

LITURGICA FRIBURGENSIA DES LIVRES POUR DIEU

*LA BIBLIOTHEQUE CANTONALE ET UNIVERSITAIRE DE
FRIBOURG ACCUEILLE LE CONGRES DES LITURGISTES PAR
UNE EXPOSITION*

Le XIV^e Congrès de la Societas Liturgica, une société internationale de liturgistes, qui se tient à Fribourg du 16 au 21 août 1993, a incité la BCU/F à organiser une exposition. A partir de cette idée s'est développée, peu à peu, une manifestation qui représente pour Fribourg un événement

assez exceptionnel.

Dès ses débuts, le sujet de l'exposition a bien sûr

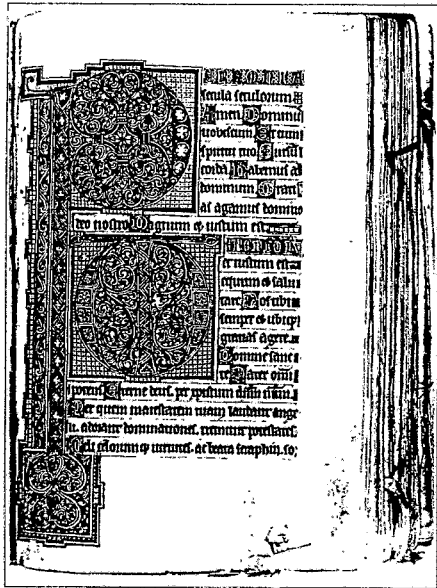
été étroitement lié au thème du Congrès; de plus, son contenu devait refléter les collections des bibliothèques. Malgré ce cadre restreint, la BCU/F est à même de présenter un choix remarquable de documents des diverses liturgies. Elle peut donner cette vision d'ensemble des documents liturgiques originaux grâce à la bienveillance de nombreux prêteurs, qui ont mis à disposition de cette exposition leurs trésors les plus précieux.

Comme on l'a dit, il y a des raisons historiques à ce qu'une exposition fribourgeoise présente essentiellement la liturgie de l'Eglise

Préambule

*Rendons à César ce qui est à César:
L'article sur l'OPAC Dobis paru dans
le no 2 du BCU INFO était signé de
Pierre Buntschu et la présentation
de la bibliographie fribourgeoise
l'était de Laurent Liaudat.*

catholique romaine durant les siècles passés. Le canton catholique de Fribourg n'est toutefois pas resté imperméable à la Réforme et aux conséquences des migrations modernes de populations, à tel point que s'y développe de plus en plus l'image d'une société pluraliste. Les organisateurs se sont efforcés de répondre à cette situation, même si pour l'illustration de la liturgie évangélique réformée ou des cultes juif et orthodoxe, ils disposaient de moins de documents autochtones.



Missel cistercien, provenant de l'abbaye d'Hauterive. Vers 1300.

Il correspond parfaitement à la double vocation de la BCU/F de mettre en évidence dans cette exposition la contribution de l'Université de Fribourg à l'étude de la liturgie. D'une part, plusieurs spécialistes de l'Université ont collaboré activement à la réalisation de l'exposition et du catalo-

gue qui l'accompagne; d'autre part, la seconde partie du catalogue présente les résultats de la recherche liturgique, dont Fribourg peut tirer de la fierté. Un travail scientifique approfondi est bien entendu une condition préalable à la réalisation d'une telle exposition dans un laps de temps assez restreint. Le canton de Fribourg dispose d'inventaires très détaillés qui recensent les trésors liturgiques conservés antérieurs à 1600. Les recherches récentes ont permis de montrer dans cette exposition le livre choral fribourgeois le plus célèbre, l'antiphonaire d'Estavayer-le-Lac, dans un nouveau contexte: l'ouvrage en quatre volumes, créé vers 1485/1490 pour la collégiale Saint-Vincent de Berne et vendu en 1530 à la collégiale d'Estavayer-le-Lac, a pu être complété récemment par la découverte de deux autres volumes du même ensemble qui se trouvent actuellement à Vevey. Par conséquent, ce chef-d'oeuvre d'enluminure du bas Moyen-Age a retrouvé son intégralité. Cette exposition réunit côte à côte pour la première fois depuis 500 ans deux volumes de cet ensemble aujourd'hui disjoint (cf. Cat. no 8-9).

Si le public fribourgeois aura tendance à porter d'abord son attention sur cet objet assez réputé, il faut toutefois souligner que l'exposition offre au regard d'autres oeuvres tout aussi importantes: l'antiphonaire de Saint-Nicolas de Fribourg (Cat. no 10), les livres de chœur du couvent des Cordeliers de Fribourg (Cat. no 29 et 32), des Dominicains de Lausanne/Estavayer-le-Lac (Cat. no 31) ou de l'abbaye de la Maigrange (Cat. no 26); le spécialiste accordera tout autant de valeur, mais une valeur scientifique et intellectuelle, à des codices d'une apparence plus modeste, comme les no 16 ou 22.

et ailleurs

Genève

Du 08.08. au 09.10.1993 (du mardi au samedi) à la Bibliothèque de la Cité (022 312 00 19)
 20000 lieux sous les livres: le tour du métier en 80 pas
 Exposition organisée par l'Ecole supérieure d'information documentaire (bibliothécaire, documentaliste, archiviste)

Jusqu'au 26.09.1993 (de mardi à dimanche, de 09h30 à 17h00) au Musée d'histoire naturelle (Rte de Malagnou 1, 022/735 91 30)
 Vulcanica: "ils fascinent au repos, inquiètent en éruption. Une expo instructive avec reconstruction du Vésuve à Pompei notamment".

St-Gall

Jusqu'au 30.09.1993 à la Stiftsbibliothek (Kreuzgang)
 Michelangelo und die Sistina
 (un livret, vendu au prix de fr. 5.--, vous guide à travers cette exposition)

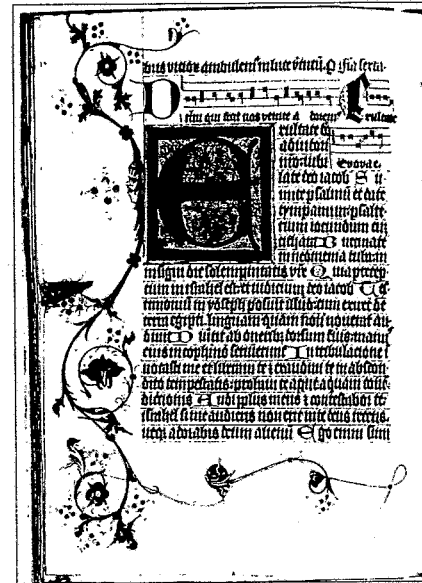
Jusqu'au 06.11.1993 encore à la Stiftsbibliothek, mais dans le Baroksaal
 Glehrte Leüt und herrliche Lieberel: die St-Galler Kloster nach der Glaubenstrennung 1532 - 1630
 Un catalogue illustre cette exposition. Pour de plus amples renseignements sur les deux manifestations: 071 22 57 19

Lausanne

Jusqu'au 03.10.1993 (tous les jours de 10h00 à 19h00 jusqu'au 31.08.; de 10h00

La conscience de la valeur culturelle des documents exposés explique que leur conservation n'a pas été prise à la légère. La BCU/F a pris les mesures nécessaires pour veiller à la sécurité et à la conservation de ces objets. Ce sont ces raisons qui expliquent la rareté des expositions de documents originaux si précieux. On se souviendra de l'exposition fribourgeoise de 1957 à l'occasion du 8e Centenaire de la fondation de Fribourg ou de l'exposition de manuscrits d'Hauterive réalisée en 1968. C'est de ce point de vue aussi une manifestation exceptionnelle, une occasion que le visiteur avisé saura saisir.

J. Leisibach & M. Dousse



Psautier dominicain. Manuscrit avec initiales ornées. Vers 1500.

jusqu'à 18h00 à partir du 01.09; jeudi jusqu'à 20h00; fermé le lundi) au Musée olympique (Quai d'Ouchy 1, 021/621 65 11) *Trésors Artistiques. Villes candidates aux Jeux Olympiques de l'an 2000*
 "Cette première exposition temporaire du Musée devait nécessairement s'ouvrir par la présentation des ambassades culturelles de ces villes candidates."

Jusqu'au 29.08.1993 (de mardi à dimanche, de 11h00 à 18h00, le jeudi jusqu'à 20h00) au Musée historique (Place de la Cathédrale 4)
 Le livre à Lausanne: "Cinq siècles d'édition et d'imprimerie."
 Expositions en relation à la Bibliothèque cantonale et universitaire et au Musée Jenisch à Yevy".

Fribourg

Jusqu'au 31.12.1993 (du vendredi au dimanche, de 14h00 à 17h00) au Musée suisse de la Marionnette (Derrière-les-Jardins 2, 22 85 13)
 L'animal dans le théâtre des marionnettes

Jusqu'au 30.08.1993 (du mardi au samedi de 09h00 à 14h00 et de 17h00 à 24h00) au Café-Restaurant Cercle de l'Union, Grand-Rue 6
 Cycle d'exposition d'étiquettes de vins d'Italie

Berne

Le Kunstmuseum étant en rénovation, seule la partie de la collection Paul Klee est ouverte au Kunstmuseum (de mardi à dimanche, de 10h00 à 17h00)
 Paul Klee, exposition permanente

Zürich

Jusqu'au 15.08.1993 (de mardi au jeudi, de 10h00 à 21h00, du vendredi au dimanche, de 10h00 à 17h00) au Kunsthau (Helimplatz, 01/251 67 55)
 Les Nabis: "320 oeuvres de douze artistes: Bonnard, Vuillard, Vallotton et les autres qui se disaient anti-élitistes"
 Une exposition prometteuse qui se rendra ensuite au Grand-Palais à Paris.

20 000 LIEUES SOUS LES

BIBLIOTHEQUE DE LA CITE DU MARDI AU SAMEDI
 TÉL. 022/ 312 00 19

8 SEPTEMBRE AU 9 OCTOBRE 1993

EXPOSITION ORGANISÉE PAR L'ÉCOLE SUPÉRIEURE D'INFORMATION DOCUMENTAIRE (BIBLIOTHÉCAIRE, DOCUMENTALISTE, ARCHIVISTE) GÈNÈVE

Scheinwerfer auf die DiplombibliothekarInnen

Obwohl Freiburg als recht konservativ gilt, bewegt sich doch etwas. Ueber den "Röschtigaben" wurde eine Brücke geschlagen, so dass die Vereinigung der schweizerischen DiplombibliothekarInnen nicht mehr nur in der Deutschschweiz vertreten ist.

Der Verein der Schweizerischen DiplombibliothekarInnen "SDB/BDS" wurde 1988 in Zürich gegründet. Zu Beginn wurde diese Gruppe vom damaligen VSB nicht anerkannt, aber mittlerweile hat sie es weit gebracht: Der SDB ist eine Interessengruppe des BBS und eine nicht kleine Schar ihrer Mitglieder vertritt die Vereinsinteressen in der Delegiertenversammlung des BBS.

Die Vereinsmitglieder treffen sich regelmässig in ihrer Region, um Probleme aus dem Berufsalltag auszutauschen und zu diskutieren. Diese Treffen in freundschaftlicher Atmosphäre verhindern trotzdem nicht, dass die Probleme ernsthaft angegangen werden und auch Lösungen gefunden werden.
 Der Mangel an genügenden Weiter-

bildungsmöglichkeiten für diplomierte BibliothekarInnen, die Besetzung von "Diplom-Stellen" durch nicht qualifiziertes Personal und die Notwendigkeit, unsere Rechte gegenüber der Obrigkeit zu verteidigen, haben dazu geführt, dass eine Zweigstelle der Vereinigung in Freiburg gegründet wurde.

Mit anderen Worten beschäftigt uns folgendes:
 - Aufwertung unserer Diplome gegenüber anderen Bibliotheksangestellten
 - Solidarisierung mit den DiplombibliothekarInnen angesichts der Probleme im Kanton Freiburg
 - Erlaubnis für andere Bibliotheken im Kanton, um VolontärInnen auszubilden
 - Möglichkeit für alle DiplombibliothekarInnen, an Weiterbildungsveranstaltungen teilzunehmen.

Wir sind überzeugt, dass es hier in Freiburg eine solche Gruppe braucht... UND SIE? Wenn Sie sich dafür interessieren, sind Sie am nächsten Treffen vom 20. September 1993 ganz herzlich willkommen (eine Einladung folgt noch).

Regionalgruppe Freiburg (Westschweiz) des SDB

Christine Demichel, Marie-Sophie Gauye, Catherine Girard, Laurent Liaudat, Claude Lièvre, Isabelle Nager, Sylvia Vonlanthen, Sabine Wahrenberger

Flash sur les bibliothécaires diplômé(e)s

A Fribourg, cité conservatrice, ça bouge quand même. Un pont a été érigé vers l'Association des bibliothécaires diplômé(e)s suisses qui, jusqu'ici, était uniquement présente en Suisse alémanique.

L'Association des bibliothécaires diplômé(e)s suisses "SDB/BDS" a été fondée à Zurich en 1988. A l'origine, ce groupe n'était pas reconnu par l'ABS, mais il a fait son chemin. A l'heure actuelle, il figure comme groupe d'intérêts de la BBS, et de nombreux représentants de ce groupe participent à l'Assemblée des délégué(e)s.

Les membres se réunissent régulièrement afin d'échanger et de discuter des problèmes rencontrés dans leur activité professionnelle. Ces rencontres, placées sous le signe de l'amitié, n'empêchent pas un travail efficace!

Le manque de formation continue pour les bibliothécaires diplômé(e)s, le risque de voir les postes de bibliothécaires diplômé(e)s repourvus par un personnel non qualifié et la défense de nos droits vis-à-vis des autorités ont motivé la création d'une antenne de l'Association à Fribourg.

Concrètement, il s'agit de:

- valoriser notre diplôme BBS, ESID par rapport à d'autres employés de bibliothèques
- solidariser les bibliothécaires diplômé(e)s face aux problèmes rencontrés dans le canton de Fribourg
- permettre à d'autres bibliothèques de former des stagiaires
- offrir aux bibliothécaires diplômé(e)s la possibilité de participer à des journées de formation continue.

Nous sommes convaincus de l'utilité d'un tel groupe à Fribourg ... ET VOUS? Si cela vous intéresse, vous êtes cordialement invités à notre prochaine réunion le 20 septembre 1993 (la convocation suivra).

Groupe régional de Fribourg (Suisse romande) de la BDS

Christine Demichel, Marie-Sophie Gauye, Catherine Girard, Laurent Liaudat, Claude Lièvre, Isabelle Nager, Sylvia Vonlanthen, Sabine Wahrenberger

SDB/BDS



Ueber Wilhelm Busch und seine Bedeutung

(Signatur/Cote: NA 84.1415)

Illustration proposée / Vorgeslag : Sabine Isely

Formation des stagiaires BBS L'étape du travail de diplôme

Au terme de deux ans de formation théorique et pratique, les stagiaires bibliothécaires suisses se présentent à des examens organisés par l'Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses. Cette étape franchie, les stagiaires disposent de quelques mois pour rendre un travail de diplôme dont la durée varie en fonction du sujet choisi et des conditions offertes par la bibliothèque formatrice.

Plusieurs critères entrent en ligne de compte au moment du choix du travail de diplôme: les besoins ou les souhaits de la bibliothèque formatrice, les exigences de la BBS et l'actualité.

1992 a vu par exemple la décision des responsables de l'ancien Musée Gutenberg de Berne de venir s'établir à Fribourg (sous le nom de Musag: Musée suisse des arts graphiques). Averti du projet d'équiper ce nouveau Musée d'une bibliothèque spécialisée, Monsieur

Martin Nicoulin, directeur de la BCU, offra sa collaboration au comité chargé de la mise en place du Musag. C'est ainsi que, quelque temps plus tard, j'ai eu la chance de recevoir le concept d'aménagement de cette future bibliothèque comme sujet de travail de diplôme.

Les moments "forts" de cette étude furent sans conteste les nombreuses visites de bibliothèques de musées suisses et une rapide analyse de leur situation, un voyage à Mayence pour s'inspirer du Weltmuseum der Druckkunst, les portes ouvertes chez les professionnels suisses des arts graphiques, les rencontres avec de futurs utilisateurs potentiels, l'analyse des variantes d'informatisation, mais aussi les nombreuses lectures d'ouvrages relatifs à l'aménagement des bibliothèques.

Afin que je puisse évoluer dans les meilleures conditions possibles, Monsieur Nicoulin a mis sur pied un comité de "pilotage" dont les membres étaient en permanence disponibles pour répondre à mes questions. Il se composait de Madame Sophie Gauye, directrice du travail, et de Messieurs Clemens Krause, représentant des intérêts du Musag, Jean-François Cosandier, président du groupe romand de documentation et responsable des archives à la Radio suisse romande, Pierre Buntschu, Joseph Leisibach et Martin Nicoulin. Ces personnes m'ont laissé une grande liberté d'action et

c'est là une chose importante aux yeux d'une stagiaire!

Il m'importe aussi de signaler que la BCU de Fribourg met à disposition des stagiaires diplômants des conditions matérielles que bien des Romands envient: une place de travail fixe, la possibilité de rédiger sur traitement de texte, du matériel et surtout un atelier de reliure! Le soin donné par Jean-Claude Waeber et toute son équipe et la rapidité d'exécution font d'une centaine de feuilles un véritable livre dont la solidité et la beauté esthétique sont remarquées par la Commission chargée d'évaluer le travail fourni.

Il m'importe aussi de signaler que la BCU de Fribourg met à disposition des stagiaires diplômants des conditions matérielles que bien des Romands envient

L'intérêt de ce type de travail de diplôme est qu'il nécessite forcément une suite, à savoir des contacts précis et réguliers avec les responsables du Musag, dans la mesure où ceux-ci sont satisfaits de l'étude présentée. Au moment de la réalisation de la bibliothèque proprement dite (automne 1994?), j'aurai peut-être la chance d'être contactée pour donner quelques précisions sur l'un ou l'autre des chapitres de mon travail de diplôme. Ce serait alors un aboutissement formidable.

Murielle Scherly

Réseau Ethernet BCU Fribourg

Le réseau des PCs à la BCU Fribourg est désormais une réalité! Tous les ordinateurs de la BCU Fribourg sont reliés entre eux et forment un réseau local. De nombreuses nouvelles fonctions sont ainsi immédiatement disponibles depuis n'importe quel PC du réseau:

Accès à deux imprimantes: L'impression est maintenant possible même pour les ordinateurs qui ne sont pas physiquement reliés à une imprimante et, en plus, une imprimante de secours a été définie pour tous les PCs du réseau.

Une **boîte à lettres électronique** est à disposition pour l'échange de n'importe quel type de fichier (textes, tableurs, images, etc.). Fini le trafic des disquettes!

Une **sécurité de vos données** est offerte par la possibilité d'une sauvegarde rapide sur le serveur d'applications du réseau. La totalité des **logiciels** de la BCU sont accessibles, même s'ils ne sont pas présents sur le disque dur local.

Autres nouvelles fonctions prévues et disponibles prochainement:

Accès à Dobis/Libis, Sibil, Ethics, etc. (Menu TPX du CIEF).

Consultation du **fichier du personnel de la BCU** (téléphones, adresses, etc.)

Accès aux CD-ROM de la BCU.

Pour vous permettre de profiter de toutes ces nouveautés, je ferai une introduction au réseau (principes, limites, commandes principales, etc.) tous les mardis et jeudis de 10.30 à 11.00. Une pré-inscription est souhaitable pour pouvoir former de petits groupes.

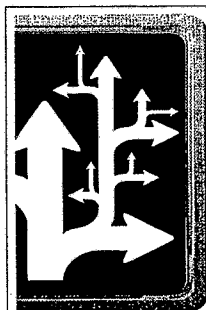
Giorgio Briner

LE LIVRE DES MATIERES

A tout bibliothécaire qui désire un panorama et un état de l'indexation matière dans les pays francophones, on ne saurait trop recommander *Bibliothèques et vedettes*. Ce sont là, bien entendu, les actes des premières "Rencontres" sur ce sujet, qui se sont déroulées à Fribourg en juin de l'année dernière et dont les textes ont été réunis par Pierre Buntschu, Martin Nicoulin et Flavio G. Nuvolone.

Comme celle du colloque, l'organisation de ce volume n'a pas été laissée au hasard: l'idée de proposer aux divers conférenciers un canevas préalable aura permis de déboucher sur une série de textes nettement structurés, entre lesquels il est possible, à tout moment, de circuler, afin d'établir des comparaisons judicieuses.

La première partie nous introduit aux principes et aux pratiques de l'indexation matière dans cinq pays francophones: le Canada (M. M. Fournier), la France (Mme C. Maury), le Luxembourg (M. C. Loutsch), la Belgique (Mme J. Clément) et la Suisse romande (Mme J. Walther). Pour chacun de ces pays, le responsable nous expose, après un rapide survol de la situation nationale, les principes: utilisation ou non d'un corpus de documents, recours à des fonds bibliographiques ou à des normes dans la construction du langage documentaire, alimentation par propositions des indexeurs, terminologie et règles; et les pratiques: procédure de création et de validation du vocabulaire, diffusion de l'information, (dé)centralisation. Ainsi nous est proposée une large palette des



Principes et pratiques de l'indexation matière dans les pays francophones du nord

Textes réunis par:
Pierre Buntschu
Martin Nicoulin
Flavio G. Nuvolone

Bibliothèques et vedettes

Éditions Universitaires Fribourg/Suisse
Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'Information et des Bibliothèques, Villeurbanne/Lyon

divers systèmes francophones de l'indexation, allant du plus centralisé, avec LAVAL, où une équipe de 7 personnes travaille à la création du Répertoire de vedettes matière, en traduisant les *Library of Congress Subject Headings* et en validant les propositions des diverses bibliothèques, au plus décentralisé, avec RERO, où l'indexation "en collaboration" "permet de mettre à profit les compétences particulières de chacun des 200 indexeurs."

La deuxième partie, comprenant des exposés de M. P. Gavin (REBUS), Mme G. Clavel (REBUS), M. M. Fournier (LAVAL), Mme M. Doumont (ETHICS), Mme P. Goossens et M. Y. Deneulin (Bibliothèque Royale de Belgique), sert de lieu à un "échange d'expériences" sur un sujet qui ne saurait laisser indifférent aucun indexeur fribourgeois: le multilinguisme (1), et les problèmes qui lui sont liés en indexation.

De la synthèse qui suit ces deux parties, réalisée par M. C. Bonnelly, ressort nettement une orientation: "l'adaptation de plus en plus répandue des *Library of Congress Subject Headings* (LCSH) et de ses versions françaises, LAVAL et RA-MEAU."

Le volume se referme sur une table ronde "pascalienne" sur le pari d'une collaboration à venir entre les divers pays francophones dans le domaine de l'indexation matière, et les moyens concrets de sa réalisation (échange informel d'informations, nouvelles Rencontres, projets européens, didacticiel pour les utilisateurs, CD-ROM des vocabulaires francophones). Autant de pistes à suivre...

Michel Dousse

Bibliothèques et vedettes: principes et pratiques de l'indexation matière dans les pays francophones du nord, textes réunis par Pierre Buntschu, Martin Nicoulin et Flavio G. Nuvolone, Fribourg/Suisse: Editions Universitaires, Villeurbanne/Lyon: Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'Information et des Bibliothèques, Laval/Québec: Les Presses de l'Université, 1993, 256 p.
Prix: 25.- Fr. pour le personnel de la BCUF

L'ESPACE BIBLIOTHECONOMIQUE SUISSE

Publié en hommage à Gustave Moeckli, directeur de la Bibliothèque publique et universitaire de Genève, ce livre traite des principaux défis de la bibliothéconomie suisse à l'aube de l'an 2000. Les auteurs, tous directeurs d'un établisse-

ment, analysent le problème de la conservation du patrimoine imprimé à l'heure de la mort du livre et aussi celui de la gestion optimale des collections et des autres documents en ce temps de croissance exponentielle et diversifiée de l'information scientifique et technique. Pour réussir à maîtriser ces enjeux, les auteurs plaident pour des solutions de coopération à l'intérieur et à l'extérieur de l'espace bibliothéconomique suisse. Cet ouvrage propose des réflexions originales sur deux nouvelles émergences: les nouvelles technologies et l'Europe.

L'ESPACE BIBLIOTHECONOMIQUE SUISSE

Hier, aujourd'hui, demain

BIBLIOTHEKSRAUM SCHWEIZ

Gestern, heute, morgen



En hommage à Gustave Moeckli

EDITIONS DE L'AIRE

L'espace bibliothéconomique suisse: hier, aujourd'hui, demain
Bibliotheksraum Schweiz: gestern, heute, morgen
En hommage à Gustave Moeckli
Textes réunis et édités par MARTIN NICOULIN & GABRIELLE VON ROTEN, Vevey, 1993 330 p.
Prix: 35.- Fr. pour le personnel de la BCUF

PRET: informatisation

Nous sommes heureux de pouvoir vous donner dans ce numéro des nouvelles concrètes sur l'avancement de l'informatisation du prêt qui est en train de s'accomplir. Nous allons en effet vous révéler, sous toute réserve de changement, le calendrier des étapes (présümées) finales de l'opération.

Avant la fin du mois d'août, l'installation des terminaux et les derniers tests des fonctions propres au prêt seront conclus; l'équipe du prêt sera formée à l'utilisation de l'OPAC Dobis et des fonctions pour les opérations spécifiques au prêt: sortie, rentrée des ouvrages, prolongation, etc.; les données concernant les utilisateurs seront chargées et nous pourrons lancer le prêt en production avec des "cobayes" ainsi que la saisie des nouveaux lecteurs (y compris la confection des cartes de lecteurs).

Dès la mi-septembre aura lieu la formation spécifique aux besoins du service de l'ensemble du personnel concerné par le prêt. A cette époque le manuel pour le public (version française et allemande) devrait être en préparation.

Durant la deuxième moitié du mois et au début octobre, il est prévu de former le reste du personnel de la Centrale à l'usage du prêt OPAC (demandes de prêt, réservations, etc.).

L'ouverture du prêt informatisé est prévue pour le 6 octobre 1993. Par la

suite, une des bibliothèques décentralisées fera une expérience pilote, lors de laquelle tous les détails liés au prêt des bibliothèques de l'Uni et au prêt inter seront réglés. Enfin le prêt informatisé sera introduit partout ailleurs.



RECATALOGAGE des fonds de la Centrale

La tant attendue opération de recatalogage des fonds de la Centrale a commencé. L'informatisation du prêt nous a toutefois obligés à revoir nos projets et à entamer l'opération en prenant d'abord les cotes les plus utilisées. Le choix s'est donc porté sur les fonds classés sous les cotes **NA 74.# à NA 84.# et NP 74.# à NP 84.#**. Ces

RETARD A MI-JUILLET

1. Introduction

Comme d'habitude, le retard a été comptabilisé à la fin du 1er semestre de l'année en cours. L'impression générale est bonne. En effet, il a très nettement diminué pour le catalogage ATC et reste stable en ce qui concerne l'indexation par matières.

2. Catalogage ATC (détail: pages suivantes)

L'évolution générale des retards montre qu'avec 11'718 volumes à traiter à la mi-juillet 1993, le retard est à son niveau le plus bas depuis 1987. Si l'on décompte en plus les crédits spéciaux de l'IEUO et du SLS, ce retard se situe à 4'880 vol., point record par rapport aux années précédentes. Toutefois, il est à relever qu'environ 1000 thèses n'ont pas été traitées par les acquisitions et devraient être ajoutées à ces chiffres.

Pour les ouvrages destinés à la Centrale, on constate une stabilisation du retard vers 1'500 vol. en moyenne depuis 1992 (1475 vol. à mi-juillet 1993) alors que dans les années 1987 à 1991, il oscillait entre 2'500 et 4'500 vol.

Par contre, le retard dans le traitement des ouvrages destinés à l'Université se situe entre 2'400 et 3'500 volumes à partir de l'année 1991 (2'378 vol. à mi-juillet 1993), dépassant de 1'000 à 2000 volumes les retards comptabilisés dans les années 1987-1990. Cette différence entre la Centrale et

"tranches" constituent un fonds pluridisciplinaire regroupant des ouvrages de plusieurs domaines: droit, philosophie, théologie, littératures diverses, etc. Les ouvrages touchés par l'opération de recatalogage proviennent d'une part de crédits de l'Université et d'autre part de crédits d'achat de la BCU. Une telle opération est profitable aux étudiants de l'Université qui forment quand-même la majorité des lecteurs de la BCU.

Pour mener à bien le projet, plusieurs personnes, qui travaillent sous la responsabilité de **Marie-Sophie Gauye**, ont été engagées ces deux derniers mois.

Il s'agit de:

Alain Crausaz, qui complète son mi-temps au prêt avec un mi-temps consacré à l'opération NA-NP en tant qu'auxiliaire (depuis le mois de juin); **Marcelo Aebi**, lui aussi auxiliaire, engagé à mi-temps depuis le mois de juillet; **Sabine Isely**, bibliothécaire diplômée, employée à 75% depuis le mois de juillet; **Christine Providoli**, bibliothécaire diplômée, qui a commencé au mois d'août à 100% jusqu'à la mi-septembre, ensuite à 50%.

Nous souhaitons à ces quatre collaborateurs la plus cordiale bienvenue. Grâce à leur engagement nous pourrons faire un pas non négligeable dans le retraitement de nos fonds. Les chiffres relevés depuis le début de l'opération sont déjà très prometteurs et ils vont certainement encore augmenter à mesure que nos "recatalogueurs" auront de l'expérience. Les voici (état au 2 août 1993):

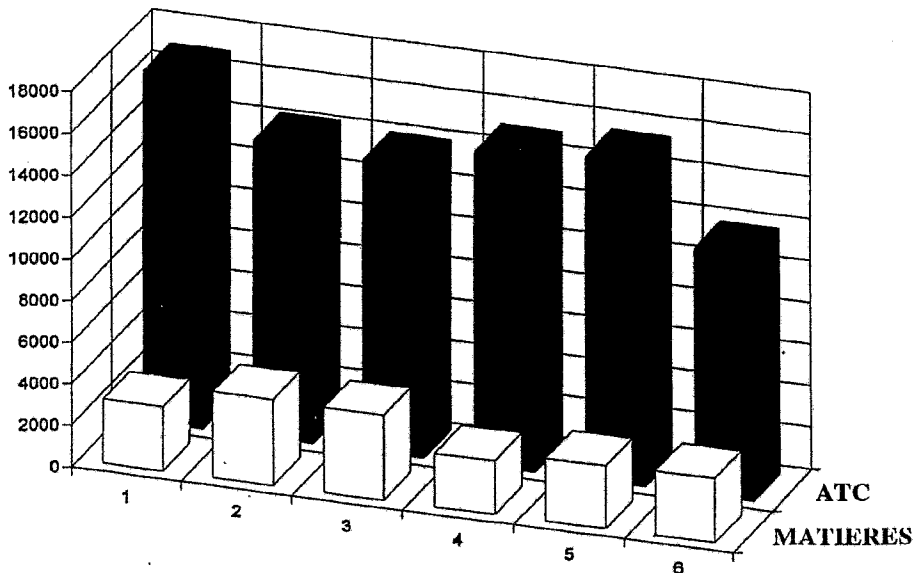
Rajout de 090: 2168

Création de nouvelles notices: 277

M.-Sophie Gauye

Secteur Catalogage : Retards

		Fin déc. 1987	Fin juin. 1988	Fin déc. 1988	Fin juin 1989	Fin déc. 1989	Fin juin 1990	Fin déc. 1990	Fin juin 1991	Fin déc. 1991	Fin juin 1992	Fin déc. 1992	Fin juil. 1993
ATC	Centrale	3339	4414	2974	3976	2738	3779	2451	2863	1191	1470	2136	1475
	Université	1139	875	1670	1764	1711	2083	2642	3508	3322	2455	3466	2378
	Crédits spéciaux	3469	6754	7294	6925	6121	6096	6511	6705	5726	9835	8084	7129
	À corriger	4134	4806	3106	1513	2385	1980	2635	1898	1470	1650	1264	736
	Total	12081	16849	16044	14178	12955	13938	14239	14974	11709	15410	14950	11718
INDEXTION	Centrale	2050	1809	2393	2272	1979	2410	2552	1962	2500	1572	1665	1519
	Université	1571	1257	1578	1833	1406	1610	985	571	1165	1384	2015	1522
MATIERES	Total	3620	3066	3970	4104	3385	4020	3537	2532	3664	2956	3680	3041
TOTAL	ATC + INDEXTION MATIERES	16421	19915	19014	18282	16340	17958	17776	17506	15373	18366	18630	14759



les brèves

Reliure

Konstantinos Avgerinos commence son apprentissage de relieur dans notre atelier le 1er septembre. Nous lui souhaitons de trouver plein de satisfaction dans son activité.

Acquisitions

Le retour de Claude Layani n'a échappé à personne... Nous sommes heureux de vous apprendre que bientôt il va de nouveau travailler à plein temps. Cela ne nous ramène pas seulement sa précieuse collaboration, mais nous assure également que son état de santé s'est encore amélioré.

Médiacentre

Mme Claudine Erismann est venue renforcer les rangs du Médiacentre. Elle occupe le poste laissé vacant par Eliane Tosello au secrétariat. Nous lui adressons la plus cordiale bienvenue.

Comptabilité

Sylviane Mauroux, après avoir passé brillamment ses examens de fin d'apprentissage (nous la félicitons sincèrement pour ses résultats!!) fait une brève réapparition à la BCU pour remplacer Mme Pasquier durant tout le mois d'août. Pour son avenir professionnel et privé nous lui formulons nos meilleurs vœux de réussite.

L'Université est explicable en partie par le fait que de plus en plus d'ouvrages sont acheminés vers l'Université.

Concernant les crédits spéciaux, le retard se situe principalement au niveau de l'IEUO et du SLS. Pour les autres crédits, il n'est plus que de 291 vol. à traiter à mi-juillet 1993.

736 vol. se trouvaient en traitement dans les bureaux lors du pointage à la mi-juillet 1993 ce qui est largement inférieur aux années précédentes.

3. Indexation matières (détail: pages suivantes)

L'évolution générale 1987 - 1993 montre que le retard reste stable et se situe entre 3'000 et 4'000 vol. (3'041 vol. à mi-juillet 1993).

Depuis fin décembre 1992, contrairement aux années précédentes où le retard de la Centrale était toujours supérieur à celui de l'Université, il se partage actuellement pour moitié à la Centrale et pour moitié à l'Université (à mi-juillet 1993: 1519 vol. = Centrale ; 1522 = Université).

4. Retards cumulés (détail: pages suivantes)

L'évolution des retards cumulés depuis 1987 démontrent que ceux-ci oscillent entre 15'000 et 20'000 volumes. Toutefois, à mi-juillet 1993, nous sommes pour la première fois passés en dessous de la barre des 15'000 volumes avec 14'759 volumes au total.

Jean-Marc Ducrey

Qui êtes-vous Etienne Chatton?

Vous êtes responsable du secteur fribourgeois, mais vous avez également d'autres responsabilités dans la maison. Lesquelles?

Entre le directeur et le concierge. A mi-distance entre l'Arc de Triomphe du Carrousel et le Mur des Lamentations, je gère les opérations de prestige et je décompte les pannes de chauffage et autres problèmes d'entretien. Ainsi quand je suis arrivé j'ai trouvé neuf fuites, neuf endroits dans la maison où l'eau pénétrait...il en reste encore trois.

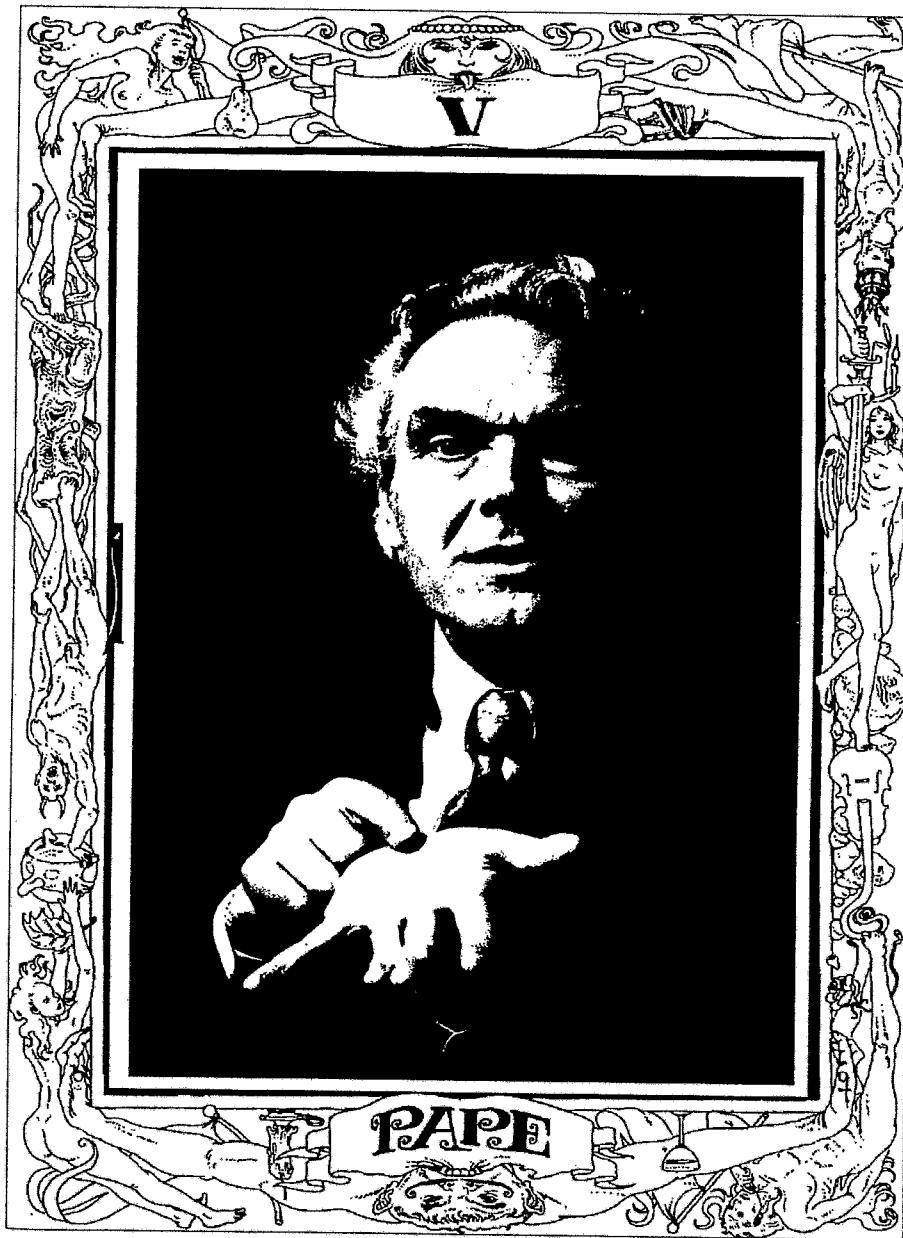
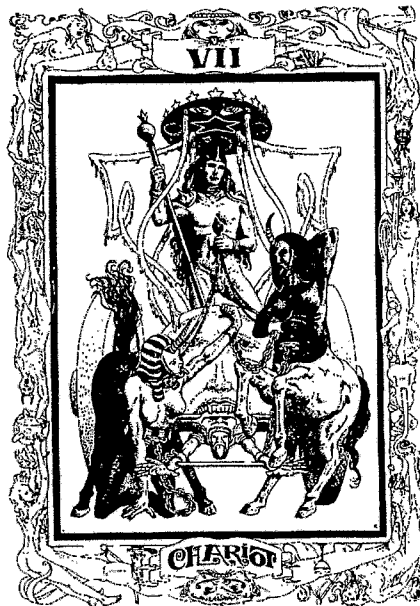
Vous avez parlé de structures... Comment justement est structuré le secteur fribourgeois.

A la Giraudoux, je suis le contrôleur des poids et mesures du secteur fribourgeois. Je pondère l'envoi de la documentation que rassemble Eveline Maradan et je mesure l'avance de la bibliographie de Jean-Pierre Uldry.

Telle la fourmi, j'enrange les partitions des cigales musicales. Sur l'Air du catalogue je peux chanter : *Aeby, seicento e quaranta, Kaelin, son già milletre*. Je crois que ce sera la meilleure contribution que j'aurai apportée au patrimoine fribourgeois. C'est très important de fixer à la Bibliothèque cantonale ce qui est l'une des expressions les plus révélatrices

des structures culturelles, mentales, psychologiques du Canton.

Quand Mercure, dieu des marchands et des filous, trigone le Cabinet des Estampes, j'hérite d'un fond de gravures ou j'organise le rapt de quelques dizaines de lithos. Contraint de remplir mes promesses, je conjugue au mode transitif direct, je m'expose, tu t'exposes... D'abord, avec Sauterel, je m'accroche dans l'actualité.



Quand le jour de gloire est arrivé, à gauche de Monsieur le Directeur, dans le hall d'entrée on se noeud-papillonne. Je baise-bagouze aux monseigneurs et aux ravissantes, tu papelardises les curés et les rombières, on brosse-à-reuire les chauves et les officiels. Puis nous microtons bilingue tandis que trinquent les gars de la reliure qui ont bossé. Pour conclure, les généreux donateurs passés et futurs, sont invités à souper radin au Buffet de la Gare où, faute de pouvoir tartiner le foie gras, on étale sa culture.

Pour reprendre un thème un peu plus sérieux: quelle serait selon vous la bibliothèque idéale?

A la BCU, on vit la bibliothèque idéale ! Le directeur a les idées; l'Uni a les moyens. Sous haute sécurité, comme les réserves d'or de Fort Knox, Sibil crache ses microfiches, ses réseaux informatisés, ses usuels en libre-accès et ses manuscrits sous caveau blindé. Ici, les vertus sont cardinales, c'est à dire rouges et flamboyantes. Les péchés sont capitaux, ce qui les rend ordinaires. Autrefois, sous l'arbre à palabres des réunions du personnel, le débat d'idées tourna au combat de vaches. Aujourd'hui, les prédicants de l'évangile ne sont pas les pratiquants de la charité. Demain, les statistiques de production dessineront avec la même indifférence les sommets des stakhanovistes et les creux des inaptes. C'est la preuve que l'institution reste humaine. On y vit tous les jours le Printemps des bibliothèques. La preuve : il y a toujours un Tessinois qui embrasse une fille.

Conservateur au Château de Gruyères: est-ce un mandat de votre employeur ou un hobby que vous pratiquez en plus de votre travail?

Un mandat très officiel donné par le Haut Conseil d'Etat comme un bout de fromage pour attirer le vieux chat sur la voie de garage. J'en ai fait mon baquet de crème. Pour la plus grande gloire de la Commission administrative et le salut des aubergistes, je grimpe dans les statistiques, alors que d'autres dégringolent.

Le fantastique comme thème des expositions du Château: créneau à exploiter ou l'avez-vous choisi par goût personnel?

J'obéis fidèlement à la règle classique des trois unités. Un lieu : Gruyères a toujours eu son astrologue-magicien, Chalamala faisait de l'or que le comte Michel dépensait avant qu'il soit sorti du creuset; un temps: New-Age oblige, la para-psychologie inspire les sages et enrichit les autres; action unique : une première exposition vernie avec quatorze supporters et le Tarot célébré par plus de cinq cents adeptes.

Je baise-bagouze aux monseigneurs et aux ravissantes, tu papelardises les curés et les rombières, on brosse-à-reuire les chauves et les officiels

Ce qu'on fait bien on le fait par goût. J'ai choisi après mûre réflexion ce créneau. Il est bien évident que les dames à chapeau ne sont pas là préparées à comprendre l'art abstrait, les écoles conceptuelles ou les rapports supports-surface, par contre dès que je parle de l'homme je touche un secteur beaucoup plus vaste. Alors que d'autres châteaux passaient de 350.000 à 300.000 visiteurs par année, nous nous



avons augmenté d'à peu près 15% ce qui est un record.

Quel personnage vous correspond le mieux: le Comte Michel ou Chalamala?

Vous me donnez le choix entre un charlatan et un impuissant, un fou et un procrit.

Vous avez une réputation assez énigmatique dans le domaine de l'étrange et du surnaturel. Qu'en est-il au juste?

Ce n'est pas du tout une légende, c'est une corde supplémentaire que j'ai à ma lyre... je ne dirai pas mon arc, parce que je ne m'en sers pas pour flécher les autres; c'est un moyen de connaissance de l'âme humaine extraordinaire.

Utilisez-vous certaines pratiques, tarots, marc de café, etc. ou est-ce une légende?

Je pratique le tarot, je pratique la géomancie. La réputation que l'on me fait est bien au-dessous de la réalité.

Pourriez-vous nous en donner un exemple?

Vous avez votre science et j'ai la mienne. C'est vrai qu'on a brûlé des gens pour moins que ça, aussi je répondrai par la devise des initiés :

Savoir - Oser- Pouvoir - Se taire"

Mais encore? .

Buvez votre dernière gorgée de café. Je lirai au fond de votre tasse ce que vous voulez connaître ... de vous!

Le saviez-vous ?

Réparations bricolées: le scotch et les autocollants

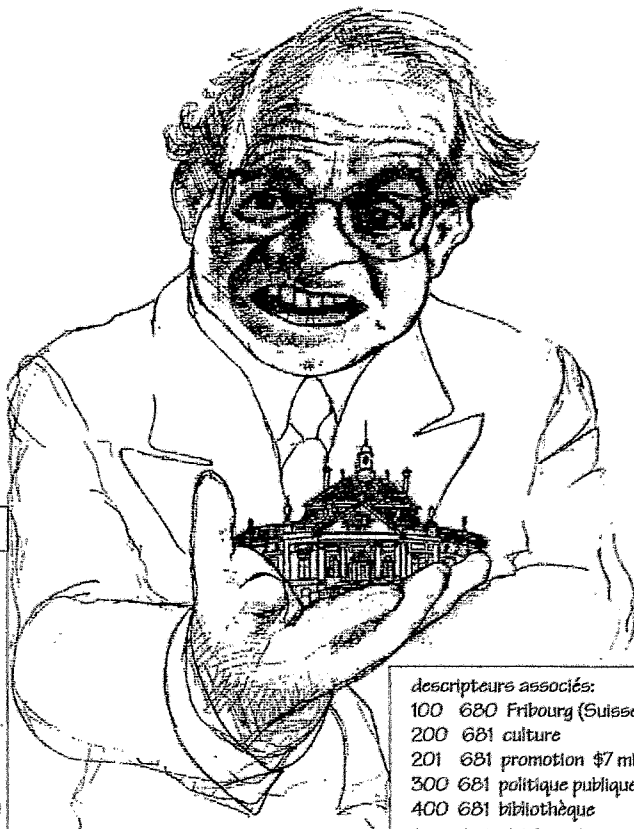
Une fois le scotch ou l'autocollant posé sur le papier, sa colle, qui reste "liquide", est absorbée par le support et réagit avec celui-ci. Ensuite, la couche plastique ou de papier se détache et la colle forme des résidus de couleur jaune ou brune qui résultent de la cellulose dégradée. Pour la BCU l'utilisation de tous les autocollants pour la réparation de documents ou de reliures destinés à être conservés est à bannir absolument.

DES LIVRES POUR DIEU: UNE EXPOSITION FASCINANTE

Beaucoup de monde passe le mois d'août à la plage et au soleil. La BCU a choisi de le vivre autrement: elle ouvre le tabernacle de ses trésors, et dévoile les "bijoux de la Reine". Elle invite le public à venir admirer les pages les plus ensoleillées de son patrimoine. Le Directeur félicite cordialement M. Joseph Leisibach, le Conservateur du Département des Manuscrits, l'auteur de cet exceptionnel événement culturel et spirituel, ainsi que tous les collaborateurs et toutes les collaboratrices qui y ont contribué.



Dessine-moi un 600



Impressum

Inès de la Cuadra,
Michel Dousse,
Claudio Fedrigo,
Regula Feitknecht,
Christian Mauron

Délai de rédaction.
Les textes sont
remis jusqu'au 5 du
mois à l'équipe de
rédaction.

descripteurs associés:

- 100 680 Fribourg (Suisse, canton)
- 200 681 culture
- 201 681 promotion \$7 min
- 300 681 politique publique
- 400 681 bibliothèque
- 900 689 [allégorie]